

东亚文学的近代化研究——以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

学校代码：

鱼墨

分类号：

学号：??

密级：

遣享师蔻大学

博士学位论文

②

东亚文学的近代化研究

——以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

【韩孙麟淑

作者姓名：

中国现当代文学

学科、专业：

鲁迅研究

研究方向：

王吉鹏教授

导师姓名：

二。一三年四月学位论文独创性声明

本人承诺:所呈交的学位论文是本人在导师指导下所取得的研究成果。论文中除特

别加以标注和致谢的地方外,不包含他人和其他机构已经撰写或发表过的研究成果;其

他同志的研究成果对本人的启示和所提供的帮助,均已在论文中做了明确的声明并表示

谢意。

学位论文作者签名:

学位论文版权的使用授权书

本学位论文作者完全了解辽宁师范大学有关保留、使用学位论文的规定,及学校有

权保留并向国家有关部门或机构送交复印件或磁盘,允许论文被查阅和借阅。本文授权

辽宁师范大学,可以将学位论文的全部或部分内容编入有关数据库并进行检索,可以采

用影印、缩印或扫描等复制手段保存、汇编学位论文,并且本人电子文档的内容和纸质

论文的内容相一致。

保密的学位论文在解密后使用本授权书。

学位论文作者签名: 指导教师签名: 砺釉经

日期:VI

年衫月缈东亚文学的近代化研究—以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

中文摘要

世纪中期以后,在西方的产业革命、资本主义的推动下,西方的精神文化与物质

文化逐渐影响到全世界。而且其影响力不断扩张、不断渗透。所谓的近代化??
现代化,

其实就是我们的文化被“欧化”的过程。韩中日三个东北亚国家和西方的市民社会不同,

他们的近代国家体制在转型为市民社会的过程中,形成了“从外部开始的”强制性的门

户开放的决定性契机。因此,东北亚国家的近代意识,文化意识都脱离不了半殖民

地这一现实的束缚。其结果是,由于那些陈旧的封建制度还遗留在精神文化的所有领域

中,从而导致近代性文化实践中产生了多种多样的错误。

东北亚三国近代文化的比较研究可以看成是西方进行的历史恢复的工程之一。现在,

所谓克服近代性文化实践中产生的错误已成为东北亚所有民族的重要课题。但至今为

止,东北亚三国还不能一致认同这个立场。原因之一是日本首先独行近代化,使得日本

在中国和韩国眼中成为了另一个近代化的典范。因为三国无论是接受西方文化的方法,

还是政治制度都不一样,所以也很难将他们的近代性视为一体。因此,在表达三国的近

代性的同时,强调从外部开始影响的立场和强调自发层面的立场之间引发了相互矛盾。

进入近代以后,封建社会末期的中国和韩国,受到以日本为首的西方列强的入侵,

使各国在政治、社会、文化和经济等多方面发生了巨大的变化。此时,文学直接地反映

了社会的现实和群众心理,这些社会、政治上的变化也反映到文学领域的发展过程中,

从而引发了文艺思想的变革。以东方哲理为基础,在文学创作的题材和主题、文艺思想

等多方面,三国的近代文学的发展过程以及文学作品等仍然存在着不少相似点。文学是

社会现实的反映,这些变化必然反映在文学的领域,从而引起文学和文艺思想的变革。

而且,只有通过对三国的近代文学史和文学作品以及文学家的研究,在加深对三国近代

文学的认识和了解的基础上,才能阐明韩中日三国文学、东北亚文学以及世界文学之间

的关系。而且,就韩中日三国近代文学史的发展局面来看,由于近代意识的普及和各国

的民族特殊性,结果造成了三国近代文学史上的巨大差异。

鲁迅、李光洙和夏目漱石的文学创作对本国小说艺术的构建做出了重大的贡献,因

而将三者的小说放在同一个平台上进行探讨极具价值和意义,从而能够在对比中发现有

益于建设新文艺的文学理念和方法,为文学研究的开拓和发展挖掘新思路,这也是构建

本论的初衷。

本论文由绪论、正文五章构成,对选题予以具体探讨:

绪论主要概述了选题缘起,对东北亚地区的近代化以及近代文学作了概况,并提出

了论文的研究方法、鲁迅、李光洙、夏目漱石三者的简要概述以及研究现状、本论文的

研究价值与意义以及研究观点。东亚文学的近代化研究 以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

正文分为以下五章:

第一章:阐述鲁迅、李光洙、夏目漱石的近代文化接受的过程,并对三者进行比较。

论述鲁迅、李光洙、夏目漱石在成长过程中受到的外界影响及生平的共同性和差异性。

分析三者民族、文化、传统等方面的差异,不同的留学经验所产生的不同民族观和近

代化文学观,同时也分析三者幼年时期开始受到的汉文教育和留学时期接触到的外国文

学的影响。

第二章:阐述鲁迅、李光洙、夏目漱石小说的近代化人文内涵因素,并对三者进行

比较。首先对鲁迅、李光洙的反封建、反儒教思想和夏目漱石的传统思想进行比较,其

次、研究三者小说中的国民性改造意识以及近代化思想和文明批判态度。

第三章:重点分析鲁迅、李光洙、夏漱石的小说的人物形象塑造。他们小说中的

人物形象分别为农民形象、启蒙性的知识分子和彷徨的知识分子形象、新女性观形象。

分析三者小说中人物塑造上的近代化因素和特点。

第四章:分析鲁迅、李光洙、夏目漱石的叙事方法上的近代化特点和叙事视角、“对

话”叙事和空间上的叙事结构,阐述进入近代化时代以后,各国出现文言一致运动中的

三位作家的贡献。同时揭示鲁迅、李光洙、夏目漱石在艺术方面的相互影响关系。

第五章:梳理鲁迅、李光洙、夏目漱石小说近代化的艺术地位。重点论述三

位作家

“ ” .

，

， ， ，

， ， “ ” ’ : ， ， ，

， ， ，

，

， ，

，

， ， ， 东亚文学的近代化研究—以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

，

，

， ， ，

，

， ，

， ，

， ，

， ，

， ， ，

， ， ，

：

， ， ， ，

，

:

: , . , . , ,

, . '

: ?

: ? ' : , .

东亚文学的近代化研究—以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心 , : ,

,

. : .

,

:

“

,

,

' : .

:

' : , ' : : . , ' ,

,

, , , . .

:

东亚文学的近代化研究—以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

目 录

中文摘要

英文摘要

绪论..

一、韩中日东北亚三国近代文学的范畴及过程??.

二、问题的提出三、研究方法??..

四、鲁迅、李光洙、夏目漱石的简要概述以及研究现状??..

一中国的鲁迅、李光洙、夏目漱石比较研究.

日本的鲁迅、李光洙、夏目漱石比较研究.

三韩国的鲁迅、李光洙、夏目漱石比较研究

五、本论文的研究价值与意义?

第一章鲁迅、李光洙、夏目漱石近代文化接受比较一、家庭、时代、社会的背景..

一鲁迅的生平

二李光洙的生平??.

三夏目漱石的生平?..

四小结??..??..

二、教育与东西方文化撞击?.

一中国古典文学的影响与初期文学观的确立.

二西方近代文化的接受与文学观的变化?..

三小结’三、鲁迅、李光洙、夏目漱石的近代文学观

一鲁迅的近代文学观?

二李光洙的近代文学观.

三夏目漱石的文学观?

四小结一、

第二章鲁迅、李光洙、夏目漱石小说的近代化人文内涵比较??.

一、反封建、反儒教的近代化思想比较?..

一鲁迅与反儒教、反封建思想?.

二李光洙与反儒教、反封建思想..

三夏目漱石的传统思想. 东亚文学的近代化研究一以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

四小结二、

国民性改造的近代化思想比较??.

一鲁迅的国民性改造?

《文化偏至论》与国民性改造..

鲁迅小说中的国民性改造实践?. ??.

二李光洙与国民性改造.

《改造》、《民族改造论》与国民性改造.

李光洙小说中的国民性改造实践

三夏目漱石与国民性改造.

“自我本位”与对明治文明社会的批判?

夏目漱石小说中的文明社会批判实践?..

四小结第三章鲁迅、李光洙、夏目漱石中小说人物形象塑造的近代化比较.

一、农民形象塑造近代化比较..

一鲁迅小说《阿正传》、《故乡》、《祝福》、《离婚》、《风波》

与农民形象.

二李光洙小说《再生》、《三峰家》、《土地》与农村近代化？

三夏目漱石小说《心》中的农村青年问题？

四小结二、

知识分子形象塑造近代化比较？

一启蒙性的知识分子形象？

二彷徨的知识分子形象。

三小结三、新女性观形象塑造近代化比较一鲁迅的女性观一以《伤逝》和《离婚》为中心？

二李光洙的新女性观一以《无情》和《开拓者》为中心？

三夏目漱石的新女性观一以《草枕》、《三四郎》为中心？

四小结一

第四章鲁迅、李光洙、夏目漱石的小说文体革新近代化比较一、叙事方法近代化比较？

一鲁迅的近代化叙事方式？

鲁迅小说的叙事视角

鲁迅小说的“回乡”叙事？东亚文学的近代化研究一以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

鲁迅小说的“对话”叙事？

二李光洙的近代化叙事方式？

李光洙小说的叙事视角？

李光洙小说的“对话”叙事？

三夏目漱石的近代化叙事方式？

夏目漱石小说的叙事视角?..

夏目漱石小说的以“都市”为中心的叙事结构?..

四小结?..

二、文体近代化的特征??..

一鲁迅与白话文?...

二李光洙与文言一致新文化运动.

三夏目漱石与文言一致体??.

四小结?..

三、在艺术上鲁迅、李光洙、夏目漱石的影响关系..

一夏目漱石对鲁迅的影响关系?

余裕小说.

讽刺和幽默的谐趣风格??.

二夏目漱石对李光洙的影响关系.

三鲁迅对李光洙的影响关系?..

四小结?..

第五章鲁迅、李光洙、夏目漱石小说近代化的艺术地位比较一、思想史和文学史上的地位比较??.

一鲁迅的思想史与文学史上的地位??..

二李光洙的思想史与文学史上的地位三夏目漱石的思想史与文学史上的地位?..

四小结?..

二、对东北亚文学史上的影响比较??.

一鲁迅的对东北亚文学史上的研究及影响..

二李光洙的对东北亚文学史上的研究及影响

三、夏目漱石的对东北亚文学史上的研究及影响?..

四小结?..

结语?..

参考文献东亚文学的近代化研究一以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

后记.东亚文学的近代化研究一以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

绪论

一、韩中日东北亚三国近代文学的范畴及过程

在论述鲁迅、李光洙、夏目漱石的“东北亚近代化文学”之前,首先探讨韩中日

三国近代化文学的范畴和过程。世纪中期以后,在西方的产业革命、资本主义的推动

下,西方的精神文化与物质文化逐渐影响到全世界。而且对其影响力不断扩张、不断渗

透。所谓的近代化一现代化,就是我们的文化被“欧化”的过程。

特别指出的是,文学上的近代性并不是以时间为背景来规定的,而是从具有近代精

神和形式的质的新文学观点中出发的。文学的近代性是在“以市民精神为内容,以自由

的散文为形式的文学”分化出的体制的概念中形成的。另外,还以意识形态层面的自由

主义,个人主义为基础。而且,形式可以在恰如其当的表现市民社会的复杂局面的小说

中体现出来。总的来说,近代性就是在相互不同的时代,不同的社会条件和意识的背景

下产生,且在时代上和近代相连接的。

韩国,中国和日本这三个东北亚国家和西方的市民社会不同,他们的近代国家体制

在完全转化为市民社会的过程中,形成了“从外部开始的”强制性的门户开放的决定性

契机。因此,东北亚的近代意识,文化意识都脱离不了半殖民地这一现实的束缚。

其结果是,由于那些过时的封建制度还遗留在精神文化的所有领域中,所以近代性文化

实践中产生了多种多样的错误。

东北亚三国近代文化的比较研究可以看成是西方进行的历史恢复的工程之一。现

在,现在,所谓克服近代性文化实践中产生的错误已成为东北亚所有民族的重要课题。

但至今为止,东北亚三国还不能一致认同这个立场。原因之一是日本首先独行近代化,

其结果使得日本在中国和韩国眼中成为了另一个近代化的典范。因为三国无论是和西方

的对应方法,还是政治制度都不一样,所以就很难将他们的近代性视为一体。

因此,在

表达三国近代性的时候,强调从外部开始影响的立场和强调自发层面的立场之间引发了

相互矛盾,所以,在不能确认他们各自的独创性的时候,就用各国的中心观点在文化史

上记述了近代的文化。

世纪末,中国是在年代,韩国是在年以后分别研究整理了各国的文化

史,这成为各国近代民族国家成立的契机,而年的明治维新是日本重要的转折点。

中国是在经历了年的辛亥革命的过程中,出现了对近代的向往并开始明确起来。

而韩国在这个重要的时期丧失主权,并沦为殖民地社会,因此不可能建立近代民族国

家,也就不具备能够记述各国文学史的条件。

随着年的独立,韩国终于实现完成这个历史性课题的梦想。如果要按照一东亚文学的近代化研究一以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

般来说明这个过程的话,东北亚三国在和西方近代势力的接触下进行了门户开放,

并在初期消极地接受了西方的近代文物,并直接应对西方近代势力物质上的侵略。换句

话说,就是经历了与西方近代势力的接触阶段,门户开放阶段,以及激进的改革阶段这

几个过程。其中,日本首次从东北亚的传统中脱离出来,接受西方文物,全面实行近代

化。标志着西方化的年的明治维新,正是这些制度在经历了以上方面以后的结果。

随着日本国力的迅速增强,西方化的激进改革模式在韩国和中国也开始被接受并逐渐蔓

延开来,如韩国年的甲午改革,还有中国年的戊戌变法都是具有划时代意义的运动。

日本最早形成体制上的、主导性的启蒙运动,并创办了报刊和杂志,政治小说也开

始登场。在中国的戊戌变法中,“中体西用论”登场,随后出现了新小说和新西方运动。

另外,政治小说和通俗大众小说登场,同一时期,报纸和杂志也相继创刊。此后,这类

运动积极开展,并以辛亥革命的成功为契机展开了新文化运动。

韩国近代社会成立的过程与日本的明治维新和中国的辛亥革命多少有些不同,首先

其断行甲午改革,但是在沦为日本的殖民地之后,便开始克服殖民地现状并标榜近代化

的启蒙运动。

东北亚的近代文化起初是以西方的近代概念即平等思想,科学思想,民族思想为基

础的,这些最终成为思想的实践和近代文化的开展过程。这里所说的实践是指为了传播

近代思想而开展设立教育机关,创刊杂志,言文一致等运动。此外还有近代文化的创作,

出版,欣赏等,是为了发扬民族主义而展开的文学实践。需要着重指出的是,东北亚近

代文化的成立可以说是政治变革的契机。近代文化可以成为决定社会,制度,精神变化

的工具。因此我们从韩中日的政治变革和互相影响的角度来看韩中日三国的近代化过程

和发展趋势。

其实东北亚近代文学的“近代性”可以从多层面来探讨。首先各国的近代文学发展

史中,没有与“近代性”的连贯性,我们很难分析文学思想、题材、主题,更难掌握作

品的构成、叙事、艺术手法、文学派和文学思潮等很多方面的水准。因此我们为了进一

步了解东北亚近代文学,首先应该考察三国的文学与西方文学的影响关系。

例如,受西

方文学产生的文艺思潮、受西欧的教育和文化培养出来的作家和读者之间的

关系、近代

社会的媒体和语言问题对研究近代文学的人来说也是不可忽视的。

虽然韩中日三国接受西方文艺思潮的过程不同,但是接受文艺思潮后各国发展的道路

却有所相似。日本接受文艺思想及思潮的方法,与中国和韩国不一样。由于日本开放

性的文化收容态度,他们比较积极地接受了近代文化和思想。而且对开化文明不管是批

判还是崇拜的态度,他们直接到西方留学后引进了近代文化。然而中国和韩国的知识分

子主要还是通过由日语翻译过来的书籍来接触西方文化和文学思潮,间接地接受近代文东亚文学的近代化研究一以鲁迅、李光洙、夏目漱石小说为中心

学。不仅是近代文明,近代文学也是在西方约多年的时间逐渐地、自然而然地完成

了文学思潮,在东北亚?年的较短的时间内接受发展,因此这导致了文学派和文人

的文学思想的混乱。而且中国和韩国接受用日语翻译过来的西方文学作品时,经常出现

翻译错误。三国文人和文学界不同类的文学思潮,例如古典主义、浪漫主义、现实主义

等没有时间间隔的距离盲目地同时接受。因此,当时的三国近代作品出现多样化的文学

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。

如要下载或阅读全文，请访问：

<https://d.book118.com/745223030140011341>